No. 10582

THE CHINESE MAIL.

No. 5 WELLINGTON STREET.

AUGUST 16 1901

香港華字日報

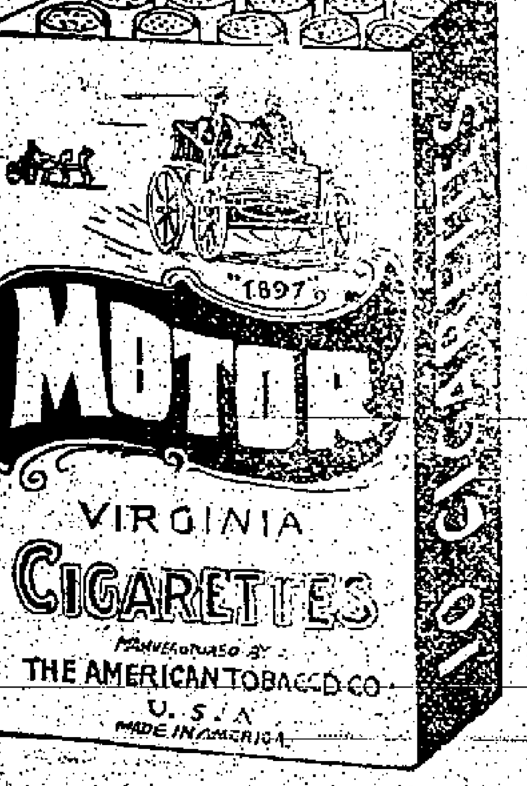
週年價銀五員
每月價銀八毫
遠近郵費酌加

新聞行情日派
星房虛房停印
即日另出附張

第壹萬零五百八十二號

光緒廿七年歲次辛丑七月初三日 禮拜五

么打嘜烟仔



此么打嘜新烟仔係由美國揀選上品烟葉泡製氣味純而甜淨價極相宜業經通流各埠　貴客光顧請嘗試之
香港美國烟公司啟

GRIMAULT'S SYRUP OF HYPOPHOSPHITE OF LIME

克利馬爾補陽糖汁

此汁最能補陽專療肺肝之病故治高年陽痿精竭神衰傷風痰嗽虛癆吐血肺管腫脹咽喉胸脅腰腹諸痛無不立驗每日兩服每服一匙蔓此汁創製以來三十餘年凡服此者屢見奇效今中國通商各口藥房皆有代售　賜顧者須認明此汁顏色鮮紅瓶如蛋式上有鑄就巴黎斯城克利馬爾補陽糖汁字樣庶不致誤
茲寄香港省城屈臣氏藥房代售

GRIMAULT & Cie
8, Rue Vivienne
PARIS (France)

Chinois Hongkong-Canton.

瑞記行燕梳面洋火燭洋

修付畢賭公司

啓者本公司實備資本英金一百九十萬磅現年盈餘積項銀二百八十八萬元專保岸上各屋宇舖棧貨物及洋面船貨無火燭意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩全善　諸尊光顧請至上環鐵街德利鐵店三樓瑞記分局郭翼之黃叔簡曾炯堂三位面商價錢格外相宜倘有要信就近交中環海旁千祥洋貨店均妥此達
庚子年元月十五日　瑞記洋行謹啟

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年議集資本銀二千四百萬員一實先取備本銀壹千八百萬員一預備本銀大百萬員另盈餘積項銀八百萬員計現收備資本并盈餘積項合共銀二千六百萬員正總銀行設在橫濱并分枝各行於日本東京神戶長崎上海天津牛庄香港孟米英京倫頓美國鳥約舊金山檀香山法國利安等埠經開多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平茲將貴商殷戶附貯本行利息列左
十二個月期週息五厘算　六個月期週息四厘算
三個月期週息三厘算　日息週息二厘算
光緒廿六年十月初十日　香港正金銀行代理人謹啓

莫禮智鮮花露水出售

本號所製鮮花露水久已中外馳名雖不嗅嗅（？）特加工監製用質精另隨時製造各款外國馳名香水香油發賣香粉各貨色精妙價極相宜諸君光顧請移玉至荷李活道雅麗氏醫院對面七十二A號門牌是荷
光緒廿六年閏八月十八日　莫禮智謹啓

中國通商銀行

啟者本銀行上年欽奉上論設立招集商本銀五百萬兩另戶部撥存銀一百萬兩舊年先收商本銀二百五十萬兩戶部附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津烟臺重慶漢口鎮江廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開張交易將來各處通商省埠續行分設至以上已設分行各處凡有進出滙票電報滙兌及附儲滙兌並有穩當物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延誤阻滯之虞倘有富商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至附期長短一切請移玉到本行面議此佈　　啓
辛丑年元月初一日　中國通商銀行大班律打啟

華人樹膠鞋天秤印

鞋裡天秤嘜

NORTH BRITISH RUBBER Co. EDINBURGH TRADE MARK

鞋底獅子嘜

NORTH BRITISH RUBBER Co. EDINBURGH TRADE MARK

啓者本行查悉有辦入口貨歯莽歐人由外洋辦來光身無印膠鞋價平貨劣而省城佛山等處販賣此膠鞋者冒仿原創天秤印蓋在鞋內茲特刊佈　諸君凡欲採買天秤印膠鞋請認明鞋裡鞋底所刊之印茲將此印刻在告白之首俾易辨認如無此印盡皆偽貨再本行已具稟羊城中西官將此印存案如有賣家及藏有此種偽膠鞋者定必控官從嚴究辦此佈
一千九百零一年七月三十號　紹昌洋行啓

香港中環正和堂

竊以韓康市隱不妨賣藥以懸壺桐君居家或序藥而成錄蓋藥不辨上品中品下品醫難以奏功醫能察五氣五色五聲非良藥不能奏效至於不求地道而以偽雜眞第日賣丹而以賤冒貴其為害尤有不忍明言者也本店情殷普濟技無邪玉之志切博施黠之呂金之術爰設肆以貨藥惟利物而便人搜羅必盡良材童叟無欺實價不圖厚利有如蘇井流泉取徵資聊效董林栽杏
乙未十一月十五日　本堂主人陳賡如謹白

聲明告白

敬啓者本堂自凡買貨銀口不論多少俱是即找清楚倘有別情經手是問概與本堂無涉特此聲明以免後論此佈
乙未年十一月十五日
皇后大道門牌一百零四號
正和堂陳賡如主人啓

私煙賞格

啟者本公司承充香港九龍及新界烟膏并一切熟鴉片乃係將本來料公道發賣聞有人欲帶私烟入香港界內如有人從外國買私烟販賣本公司緝獲面商定有重賞決不食言特此通知
光緒廿七年元月十一日
振華豐公司告白

香港旅順萬和行

新到上品花各色威士杰酒代理倫頓古蘭爾花比威士杰酒罐頭牛羊肉貨色鮮靚價甚相宜常有各款油漆帆布油纜鋼纜車房器具一切俱全　官商賜顧請移玉步是荷
辛丑年六月廿九日　萬和行謹啟

公發機器廠

啓者僕少年業機器工藝幸遇西人指授數學其有法度精微按造輪船器用事件悉遵師傳歷著成效牢固不惧茲在香港鵝頸涌門牌壹號至叁號新創公發號承造各款新式機器輪船鍋爐等件請君光顧請移玉步至小號面議價實不欺特此佈達
辛丑年五月初三日　公發號曾弼臣謹啓

始創西製妙泰糖菓

啓者本公司深得泰西秘訣不惜工本揀選上等糖料用機器創製各色糖菓與別不同美味異常清甜無比蒙各紳商鑒賞僉稱巨擘此為中國始創之秘品養生之良法多食不特可適口養顏而且生津潤肺諸君光顧請移玉至中環嘉咸街第五十三號門牌香港糖菓公司採買便得
辛丑年二月初九日　香港糖菓公司謹啓

告白

啟者本銀行明年正月初一起須用一人充當買辦欲知詳細熟識生意請問本銀行大班可也
辛丑年六月十六日
香港通商銀行大班賚德告白

告白

啟者上年二月間不知如何失去香港濟安保險有限公司股份紙一張第四千六百八十八至四千六百八十九號計弍股至今仍未尋見業經報知該公司塡册以後如有別人拾得是為廢紙特此佈達
光緒廿七年六月十八日　永利源謹白

告白

啟者本行常有上好呂宋烟并有法國船底油出售如　貴客欲採辦者請至本行辦房面議
戊戌年閏三月廿三日
孖地洋行謹啟

香港李占記鐘表

本號精工西法修整鐘表洋鳳雨針千里鏡留聲機器等件行安當并有權咸怡拿餘底士宜拿表各款金銀表及鐘錶千里鏡正花旗拿梳拿時貨客貨眞價實童叟無欺商賜顧請移玉步至上環香港街即永勝街口對面新舖是
辛丑年正月十日

屈臣氏大藥房 老牌

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔為記

補腦補血丸　固本補神丸　鎮咳夾痰喉藥丸　發熱頭痛作嘔丸　壯陽廣嗣丸　酒風腳丸　百補固精丸　狐臭藥水藥丸　戒烟藥丸　花柳清毒丸　小兒驚積肚痛丸　五疳　蟲蝕消補丸　遍身瘡洗濕瀉丸　瘧疾丸　順氣化痰丸　化痰止咳痰飲丸　十全大補鐵精丸　瀉痢止瀉丸　婦科調經丸

紅白痢症丸　神效瀉血丸　痧氣痧症丸　三蛇膽痰丸　吐血丸　內傷外傷跌打丸　跌打各症紅藥酒　內外　三鞭種子藥酒　清香洋參酒　延年益壽玉桂酒　洋菓子味藥酒　培補　婦人產後酒　肉精酒　滋陰壯陽藥酒　百補鐵酒　開胃百補藥酒　消食　上品正薄荷油

身體肥壯丸　極品檀香油　極品八角油　去腐肉解毒藥油　清潤瀉油　鯊魚肝油　頂上正薄荷油　雙料　精製松節油　生髮香油　泰西艾片油　固髮香油　追風樟腦油　精製玉桂油　極品玫瑰油　極品丁香油　花露油　香花油　極品花露水　蔻蘆油

戒煙宜知

啟者本堂自製鎗上解引復初丸百試百效中外馳名有旋乾轉坤之力復初反本之功有烟引者服之果能斷引即無引者服三五次亦能化痰消滯健體加餐誠丸藥中之聖品也此丸弗入烟膏精粉祇能戒烟不堪頂引認眞戒烟者每餐先服丸三錢俟一打鐘之間藥氣流行然後如常吸烟無論烟引大小總以一輪吸够引為度約十日烟引自斷若分吸兩次便不靈矣苟能依法照戒靡弗奏功乃十中仍有一二不能戒斷者其故何哉查問本人則答曰服丸之後照常吸烟平日吸至五點鐘熄燈今亦五點鐘熄燈云噫單不云乎既服丸後以一輪吸够引為度須俟下餐乃再吸也夫丸服一次而烟吸無常其不敵也明矣此係自悞非丸無功果依單照戒百不失一有志戒烟者慎之游移虛耗奚益哉此丸不分烟引多寡何為必服三錢譬之輪船然燒足煤力船輕則行快船重則行遲署加煤火即覺疾走飛行復初丸戒烟亦仝是理耳本堂又製有萬應吉祥膏藥有病醫效其妙不可思擬自製者亦莫知其然也所治脚氣瘰癧風濕毒瘡牙痛發冷諸毒咬傷均經屢效試者稱奇又有花柳勝醫酒倘遇宿娼染病快而輕者毒必淺諱疾忌醫久而重者毒已深輕飲一斤重飲二斤諸毒潛化功效神速永無墜毒之憂尤免餘波之發不勝於庸醫害人耶　舖在廣東省城太平門內大新街東約

慎德堂何熙明謹啟

庚子年　八月　廿八日

黃祥華如意油丸散

啟者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹散異常効驗丸久為中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒我黃祥華單紙欵式用僞油混充圖利悮人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分股一舖在香港上環大馬路以便　仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌二百二十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞

名馳

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸　時症沙氣丸　消風蘇合丸
參茸衛生丸　麋茸寧坤丸　甘露午時茶　八寶紅靈丹　六味地黃丸
參茸寧神丸　調經種子丸　兒科回春丹　珍珠百勝散　萬靈如意茶

光緒廿五年歲次己亥四月廿四日　辛丑

粵東省城　佛鎮　香港　太和堂黃祥華謹識

珍圃烏龍庄告白

啓者本號一向選辦眞品烏龍貨眞價實歷蒙貴客光顧惟近多假冒魚目混珠故特稟准　港憲將珍圃字號註册存案不許別人假冒乃近訪聞某號仍胆敢在本港冒裝珍圃烏龍以僞貨混充屢有線人報知云在某號做箱已有確據並肯為引緝但本號向存厚道姑未深究今特刊之報章自後如有再敢假冒珍圃招牌者本號已暗出花紅嚴緝向水陸及托各火船收貨人代為緝拿若經捕獲定必送官嚴究決不輕饒貴客欲買珍圃烏龍者請到本號面議務期貨高價廉幸毋買其僞貨至壞生意是禱　辛丑

光緒廿七年二月十五日　寓港珍圃烏龍庄謹啓

潘人和號

家製婦科手錄藥酒

此酒專治婦人產後肚痛感冒風寒偏唇風癱頭面浮腫發寒發熱飲食不思四肢困倦或經期前後腹痛等症最宜飲此酒立即見效如血塊血積久攣拘半身不遂酒亦能銷化全愈永無後患　又治男子風濕風癱筋骨疼痛手足久作痛一飲此面黃脚腫舉動無力痲木不仁夜汗盜汗及小腸疝氣膀光子大等症皆能取效如神至跌打浮腫擊成瘀黑除飲此酒之外將酒灸熱迎擦患處便能全愈此酒以鮮毛鷄為主用艮藥配製其方傳自異人屢試屢驗經救多人是男婦科妙品之聖藥也近見患此症者頗多故不敢家藏用以廣濟存心特設在省城太平門外樂欄街潘人和號黃烟舖發售每兩取回鷄酒藥料本銀六分正再本號並無分枝別舖近見多有影射故加石印花小票紙為據　諸君賜顧請認招牌庶不致悞　辛丑

光緒廿六年十一月八日　潘人和號黃烟舖主人謹啟

士鐸頓公司印及紅牌麵粉公司

啓者本公司精製麵粉分為兩等一為公司印嘜揀選頂上之麥用精法磨製而成叨蒙本港各行商消售極廣早已馳名歷十有八年矣故用此粉製造麵飽餅干點心其貨色靚斷難媲其美矣其二乃能嘜又名紅牌嘜此粉亦揀上等麥磨製而成其色極白且價較市值比上之貨極廉而甚合乎市塵之消售本港各麵粉行商常有以上兩號之貨存貯以應　貴客之所需尤宜採辦便見好貨之徵信非同誇張望求垂顧焉再者貴客凡欲買公司印及紅牌嘜麵粉者幸勿臨時游移收買別嘜　辛丑

一千九百零一年四月十二號　士鐸頓麵粉公司謹啟

錦福書坊

本店專辦發售各物列左　北省石印書籍法帖圖畫　上海湖筆　日本書籍地圖膠口信封　自印新欵膠口信封　粵省木板書籍南音小說　英文書館日用西書字典紙張鉛筆墨水石板等件所有書籍字板玲瓏書皮加工釘裝堅固　貴客光顧請移玉至威靈頓街壹百零七號採辦是荷

辛丑年　六月　初二日　香港錦福號謹啟

濟安洋面保險有限公司告白

啟者本公司收盤事宜經已按例定議茲准於本年七月初一日開派股本每股先派銀八拾元凡屬股東屆期携股票息摺到本公司領取可也本公司擬將息摺繳回註消將派銀若干批明股票背後然後交回本人收執再派銀時携股票再領便是

光緒廿七年　五月　十二日　辛丑

收盤清數人譚子剛等謹啓

聲明告白

啟者皇后大道西門牌九十四號生源合記杉集生意向蒙各　寶號光顧所欠小店貨項懇祈早日如數賜來俾得應支惟是所交貨項祈送到本舖櫃面蓋回收貨銀圖章或交李嵩親手簽字方得實據否則與本店無涉惟李祺林会向在店司理銀兩事務適因二人於四月間不幸身故是以各股東委李嵩當此職仰祈諒情特此聲明以免後論

光緒辛丑　六月　念九日　辛丑

生源合記各股東謹啟

告白

啟者本行代理英京萬遮士打阜咸明及晉京澳尼溫佛公司疋頭銅鐵及各等什貨並代辦英美普各廠貨物兼代理耶羅淺水火船廠生理至於各等貨物價錢格外相宜　貴客光顧請移玉到本行面議此佈

辛丑年元月廿三日　辛丑

士丹利街門牌第廿二號三和洋行謹啟

告白

啟者周鑑洪向日在皇后大道西門牌壹百九十四號德廣利油店司理掌櫃之事經於光緒廿七年五月三十日辭工別業如日前有揭項貨項會項等件經梁英才周鑑洪簽名者一概仍歸德廣利油店梁英才支理概與周鑑洪無涉特此聲明以免後言此佈

辛丑六月廿五日　辛丑　周鑑洪啓

告白

皇后大道二百六十號四樓集賢因欠租項業主取回今將傢私頂與廣生號承受此佈

辛丑七月初一日　辛丑　集賢啓白

上等煤

啓者本行各款煤炭乃日本馳名之煤礦所出產者也俱歸本行所權理歷年開採向供本國兵船火車機器廠軍械局製造局及外國船艦所用其數甚鉅皆由炭質艮佳無可及者況且本行特自專僱運炭船有數艘來往依期交貨無有延悞價錢亦甚相宜久為海內所推許又非本行所自誇者也誠恐近日奸商見本行煤炭之聲價高出乎別人則貪徒射利以別處之下等炭質冒效本行各款上等好炭偽貨欺人且本行各款煤炭皆小號所專賣并無委別人代售　貴客採辦尚祈移　玉到本行與煤炭司事人面議庶免被人所騙價錢格外克己依期貨到　諸尊光顧請為留意焉

○謹將本行各款上等煤炭列左

覓忌　得加華　豐國　加拿打　澳奴刺　萬奴刺　澳梳治　衣打　幼思柯　幼孖奴　其施孖　意之嶙剌　福毋　唐津　（幼施那打彌　幼那基蝦刺　到美也孖）

炭發售

光緒二十七年辛丑　五月　吉日　辛丑

三井洋行大班謹啟

創設兆安輪船有限公司小引

開之陸運莫如鐵路海運莫如輪船海禁既開寰球互市泰西諸國載貨通商帆影輪聲綿綿不斷航業之利人所共知況香港近接廣州南暨星洲北通燕冀東漸日本西達歐阿貨物之貿遷商賈之往來爲航路轉樞之中點商務之旺未有窮期僕等曾於己亥之歲創置江南輪船壹艘常川來往省港兩年以來頗獲餘利第以限於船位格於各額雖欲多載有所不能以至自有之利權旁溢於外是用糾合同志重創公司定購英京上等輪船仍與江南船分期來往省港擇省港適中之地自築長橋以便灣泊再擬建造貨倉屯積各貨庶免失漏而廣招徠三事並舉策誠善也伏念　諸君子識時務擁厚資高瞻遠矚同氣相求有以余言為不謬者僕等愿借為他山之助矣　本公司科集本銀伍拾萬圓分作壹萬股每股本銀伍拾元認股時先交定銀壹拾元其餘四拾元限本年內陸續繳足　諸君有欲附股者請到　廣茂泰南北行　全安公司　寶隆金山庄　萬安公司　義信花紗行　廣安公司　順發洋貨號　取閱詳細章程并認股單塡注姓名住址以便發回收單存據　股份限認至七月初十日止截

光緒廿七年歲次辛丑　六月　十一日

總理人　周少岐　關方谷　招頌侯　楊乾初　古輝山　劉若泉

司理人　周卓凡謹啟　辛丑

告白

啟者乙未年十二月十七日韋鄰石兄代弟貯下慎誠走頭號銀壹仟元此單不知何日失去茲已向慎誠毋號佈明求交禮和洋行文暢珍翁簽字代收倘日後檢出並別人執得此單視為廢紙此佈

辛丑年　六月廿八日　辛丑

韋芝舫謹啟

告白

啟者乙未年十二月十七日韋鄰石翁代韋芝舫翁貯下小號銀壹仟元今據來云此單經已失去着將此銀交禮和洋行文暢珍翁簽字代收茲訂七月三十日本息交還自後檢出此單及別人執得視為廢紙先此聲明以免後論此佈

辛丑六月廿八日慎誠謹啓　辛丑

告白

寮琛緒　陳操栗　舖在本　當樓出　賣每本　價銀叁　壽中環　威靈頓　街聚珍　書樓啟

於今日且能翼御乎五洲云云

…演說之…仍不放心特派差役護送星使至委路寸客棧復在客棧四圍巡邏後又請星使至該埠通商會所演說入聽者人如山海云

…佇口街…面英國旗一面歡迎載道士女如雲殊形熱鬧然則我埠華人忠愛之心亦從可見矣錄檳城新報

復手持六響洋鎗凌虐州官勒要銀兩誰敢令立畫押字據不特有失教士之體且此等強暴行徑豈堪化誨平民必至觸情激變地方官既已受辱不克伸保護之權亦萬無爲此無賴教士曲加保護之理去年拳匪肇釁殺戮教民至爲慘酷固由拳匪逞兇不法敢肆兇鋒若非教民平日積怨於民亦何至萬衆一心群相仇教馴至畀及中外男善官商兵民同遭浩劫其見諸中外新聞報紙各國引爲揹柄者不一而足各主教豈無聞見現當和議垂成舉辦善後自當懲前毖後在我則盡保護之力在彼當存驚戒之心庶幾永遠相安不至再生嫌隙今法教士狄宗瀛行爲如此自應詳告貴大臣即請轉致樊主教迅往查明狄宗瀛不法情事亦爲查辦以服官民之心如狄宗瀛必不徹回則該處教士教堂我國家亦難任保護之責矣

…二男子同時被拿據稱不知情太守將該編判罰五百元否則三閱月苦工監

辦災事竣

日前本港因風災捐助銀元救濟難民一事於初二日港督會同值理將捐派數目呈出核辦駱輔政又將賑捐辦理妥當情形詳述謂值理等均能實力奉行據值理報稱現時領恩郵之人有五百十五家有以五成給郵有三成有成半者計中西捐簽銀數有二萬六千一百二十九元交值理分派現支去二萬五千二百零四元尚餘九百二十四元有奇值理云幸有華紳商亦相助爲理是以有此妥辦也司數人吳臣云此款賑捐之銀總數除支外仍餘銀三千三百二十七元督憲云去歲十一月風災後請東華醫院值事料理落難之人皆悉力爲之即遣小輪二艘撈屍并拯被傷之人幸有馮君華川何君澤生盧君冠庭三人辦理此事今餘此數若干惟尚有數事要辦理即前月域多利街二十號失慎傷人及紅磡修葺之輪阿都沙受傷之人十名又閣麟街此塲災事現在查悉死傷之人十餘名此數事猶當仰仗仁人君子捐貲撫郵惟此風災今作辦理完竣昊臣云餘欵宜交滿君三位收管以俟嗣後辦理善舉需用於是咸以昊臣所言爲是乃照此辦理

太后靈柩由波林北大教堂於十二號晚間出殯舁往德京以安窀穸執紼者實繁有徒德太后易簀時屬以喪禮從簡故各皆遵遺旨辦理所有繁文概從節省○孖剌接電　孖剌西報接倫敦電云英皇子偕妻出遊坎拿打經已行至打寶○海軍衙門大臣庇理文在下議院條陳辦理海軍事內有一節言及香港屯煤之地○銅價現漲英美綿花亦起價故販家俱向東方購買

特電

順德縣試洪宮　初二早據訪事來電已派傳單是晚再接來電云知除尤寶琛壹名補入梁某一名至所因何故電文簡畧容俟續報

尼路臣云有日循涂而至忌蘭邦藥店店人云風濕骨痛莫妙占罷倫風濕藥余云已遍嘗之店人云如服此藥不愈不取分文余乃姑試之購一樽回家竟能奏效　威建藥房代售

占罷倫之咳藥此外咳藥有可概從舍棄忌剌士云前年感冒患咳數次無藥不試服之卒往考倫藥房方得占罷倫咳藥并云如不奏效不取分文當時余肺及氣管因咳而痛服之即愈自是以後遇咳即服之均能取效并荐友𨚫服亦能奏功　威建藥房代售

人感冒傷風莫險於肺發炎此症能變內傷惟服占罷倫藥永無此弊服之可速奏功且堪適口詢稱穩安　威建藥房代售

告白

本號揀選上料精工巧造時款大小金花像生花盤看花瓶花仗生綳衣蓮公人物五色彩掛牌脚俱全仰祈　寶號留心賜顧是所厚望　辛丑年六月廿五日　省城興隆西羅長泰謹啟

拍賣

啓者本拍賣人承命於西八月十七號禮拜六日下午在海傍中德忌利士馬頭所泊小輪船東發拍賣此船建造時由西人監工其工程材料曾經勘驗批注頭等近由庇利及孖肥機器師將全船勘驗修理再釘銅鐵片完工不過數日耳此船配置西欵合於拖帶船長六十三尺底骨十一尺六寸中間深六尺三寸拍賣章程如常捉落後如有意外乃買者之事有欲再知詳細請問本拍賣人便悉　辛丑年六月廿九日　曉士及侯輔謹啓

告白

啓者我省港渡載運貨物原有定期遲來起貨稽遲船期屢悞日貨脚短皆因起貨阻滯以致各渡近年虧本太多茲集堂公議自後到步起貨限期收到信兩日內起清如有過期該渡即將原貨起倉貯棧所有燕梳倉租盤艇咕哩人工耗用俱歸該貨主自理即棧倉或有意外亦與本渡無涉至蒙　貴客照顧其脚價務求照本堂板單規矩賜足幸勿減少如附載貨物包箱封固照原交回起貨驗明一經起去後有少欠與渡無涉毋得向本渡索賠特此聲明以免後論　光緒辛丑年二月初六日　省港　信興渡　和合渡　昌合渡　謙利渡　源亨渡　源昌渡　順行渡　勝興渡　昌發渡　謙隆渡　致祥堂告白

西醫去世

西醫嘉約翰偶沾痢病服藥無靈延至去月念六日晚間歸世享年七十有八嘉西醫來粵數十年在博濟醫局施醫爲日已久及年已垂暮另創癲人院一所於芳村收養癲人調治院之經費由中西善士捐集而成聞其繼室生有一子同美國肄業然學醫有成亦能繼志嘉乎日身軀精健步履如恒所創之癲人院惜未大成莫酬素志倘天假之年實癲人之幸也此後該院未悉有人繼其事否

梟案

日前梁某因倫竊定監禁六禮拜今已滿期遞解回籍五年梁乃延律師請梟憲俯准給諭謂梁某出監審訊因其爲英籍也梟憲准其入稟求情惟求情之期限至禮拜六日爲止○皇子遊歷　英皇現准其子往坎拿打遊歷一週其份位一如英皇親至其境無異然則此次皇子之行坎拿打總督當以英皇之禮欵接也○無人患疫　初二日午刻以前二十四點鐘本港無人患疫○宜昌罷市　宜昌店戶罷市之故因邑令勸捐所致乃飭差出外勸諭商人復行開市而差役恐觸怒商人不敢前往究不知如何妥辦也○俄人叵測　某教士與俄師前往滿洲西方查察風俗比其返也語人曰立將滿洲境內爲通商埠此事恐難償願俄之在山海關嚴密查察凡英人欲往滿洲者俄必反覆詰詰乃發執照若是英之軍營人員概不給照准其前往俄人叵測之心似難逆料也

屋傾火起

初一晚十點餘鐘閣麟街第三十二號三十四號兩屋忽然傾塌其左右隣對屋均有被其波累者查該二屋建於一千八百七十八年其屋陳舊四樓乃屬中等人家所居料該兩層樓每層約有居人二十名此兩屋傾時牽累對衙其在騎樓之人被磚瓦傷斃者不一而足當時行道之人及在騎樓下露宿者亦有被傷及屋樓既覆因而火水燈破爛以致延燒差役水龍均皆馳至首先拯救人命隨即將火撲滅有砲兵二名檢身拯出數人又恐第三十號三十六號之屋防其傾倒以致傷人然挖掘用力過猛更賠累鄰居坍塌不得不慎無何三十號之墻亦倒則火勢直至初二號日下午二點餘爐乃熄現計所救之人二十四名俱是途中及屋前之人也救人更需救火兼顧不遑詎初二日三十六之屋尚有人在騎樓睹博聞得救者二十四人內有十人重傷并往醫院調治餘皆在捕房數治乃釋回去初二日午刻挖得大小屍身十七具午刻港督梅絹捕工務司均往觀看陸續仍有人挖出午後設法將三十號三十六號屋用竹杉撐頂云云又聞在醫院重傷之人多恐不治西報云本港屋宇殊失堅固建造之匠俱用泥辦用灰一經歷久不亦危如累卵乎無怪議員衛協有言擬於下次例局聚會時詢問工務司自西正月至今本港屋宇傾塌凡幾也

出賃

茲有新舖五間將近完工在德輔道昭隆泰右便此屋照洋庄欵式極合做寫字樓或做洋貨生意欲租者請問西營盤德輔道永昌泰內在三利號便悉　辛丑年七月初三日

招人承批收租

啓者灣仔海傍水渠太和街有新舖共二十七間貨倉出水馬頭利便如合意請至灣仔太和街門牌第三號二樓面議價甚相宜　辛丑六月廿九日　陸伯山謹啓

聲明告白

啓者威靈頓街門牌七十七號祥盛銅鐵店廿七日命夥件携日樣收銀圖章出街收賬不知在何處失去今已再刻有鴉欖樣圖章如拾得該還失圖章作爲廢物此佈　光緒辛丑年七月初壹　祥盛謹白

拍賣

啓者本拍賣人奉總緝捕官命於壹千九百零壹年八月十六號禮拜五上午十壹點鐘即華歷七月初三日在總緝捕房將以下軍火出投　計開　三萬三千四百粒有藥彈子係配細軍火用　八千二百遊獵載彈丸空盒　三千四百粒細箱巴加臣急彈子　八百八十五枝旋手鎗　壹百三十八枝短手槍　四十枝云支士打槍　八百七十枝步兵馬兵槍　七枝鳥槍　三個懇頓威連步兵槍之暨步士即乘劫之嘴　壹大單槍尾刀　壹十壹萬六千四百五十五粒兵槍旋手槍等之彈子此件貯在昂船舟皇家軍火倉內用箱裝載　三百壹十壹枝步兵槍　拾式枝馬兵槍　四十八枝兵槍　四枝短手槍　八張兵官佩劍　式十三萬三千一百五十粒彈子配細軍火用的　一箱配細槍彈子　此件貯在皇家軍火倉內此次拍賣章程以上軍火祇賣與曾領買賣及做軍裝生意牌照之人及領有牌照携帶能貯軍火之人出貨章程如常　皇家拍賣人曉士及侯輔啓

香港九龍置業按揭有限公司告白

啓者本公司定期本月初十日正午十二點鐘在皇后大道西門牌第八號總寫字樓第式屆尋常聚會屆期敬請　各股東齊集以便省覽結册數目并生意情形仰希光臨是荷　又本公司股份票自本月初壹日至初十日停止轉換合並佈達　光緒二十七年七月初壹日　總司理人周少岐謹啟

容記洋貨

啓者本號在香港中環海傍隆興街口門牌第五十四號常有外國各欵顏色油漆船上所用物件車房器具等發售官商光顧請移玉步特此佈聞　光緒十七年十月十四日啓

告白

啓者旺角嘴廣昌棧向做集木生意兼貯屯什木等并無杉木樟木與及揭借代人担保等項本棧做什木之外如有杉木樟木生意與及揭借代人担保等項俱爲經手是問不干本棧之事特字聲明　辛丑年七月初二日　廣昌正舖啟

生記車舖

啓者本號巧做靚明精漆油及各色水時欵手車仔兼修整舊車及貨車主固不悞貴商賜顧請移玉步至下環大馬路門牌第三十五號　辛丑年六月廿六日　生記告白

陳氏書院告白

啓者本姓書院擇期八月初四日秋祭凡我宗親屆期請具衣冠蒞院行禮以展致誠至前本港并南洋各埠已認捐之款祈早日完繳并將列主位芳銜早日送來本書院掛號以便入主陞座而未捐簽者仍懇踴躍樂助俾成一簣之功是望此啓　○并將第八次香港報捐芳名開列　陳元佐翁捐銀貳百元　香山梅溪鄉即收　陳和遠堂捐銀壹百元省正豐號敬堂翁龍山　辛丑年六月廿九日　粵東省城陳氏書院啓

莫禮智

高拉三鞭水　沙士水　士多啤厘水　桑枝水　每打銀六毫　汤匿水　五毫　薑啤　每打銀六毫　檸檬水　荷蘭水　每打銀四毫

本號所製鮮花露水丹各種外國馳名香水香油香膏香粉悉堪滑流暢旺邇復由外國運來新欵機器自用上好清淨材料製造各式荷蘭水且用之隔水沙漏係用外國之最珍貴者凡水中一切幼微生物及所有水中毒質能令人生病者盡行滌汰淨盡是以製成之水異常清潔與別不同可保無傳染生病之患如本號創製高拉三鞭水係揀選外國上等高拉菓子製成此水之功用却能消暑散熱清凉解酒去倦提神　諸君賜顧請嘗試之　舖在荷李活道雅麗氏醫院對面七十二A號開張　莫禮智謹啟

電報譯錄

英京勞打電音　英皇召見總督在威北士鶴以柯達帥頭等寶星○德

選錄京報

議和全權大臣商辦京城教案奏稿　奏為謹陳商辦京城各教堂教民賠恤並議立碑碣情形請旨飭部迅撥的欵以應急需恭摺仰祈　聖鑒事竊臣等前准法國使臣畢盛照稱此次拳匪倡亂京內教堂病院育嬰堂以及學堂墳地均被焚燬請派大員會同駐京主教議定賠款辦法早為清理等因臣等以法使既有此意各國亦應一體辦理并與議傳教善後章程以弭釁端當經照會英德俄美義比各使旋准照覆各派主教等商辦又和約大綱第四欵內開中國國家須在各國人民墳塋曾遭汚瀆發掘之處建立碑碣以表滌垢雪侮之意亦應迅速照辦擬派前內閣侍讀學士張翼直隸布政使周馥專司其事電請軍機處代奏於光緒二十七年二月二十四日欽奉電　旨法使照稱議賠欵立碑碣等事即派張翼周馥妥為辦理惟善後傳教章程最關緊要必須詳細妥議秉公持平務使民教不致相仇方能彼此有益并著督飭張翼周馥悉心酌覈詳定章程欽此即經札行遵辦嗣張翼因公赴津不及兼顧復派署南糧儲道總理衙門章京李鏡森會同辦理茲據周馥等詳稱兩月以來督同印委各員詳細考覈與各國教士往復商議舌敝唇焦至今始克就緒計京城應賠法國天主教堂銀壹百五十萬兩美國耶穌各教會教堂銀八十五萬九千零九十九兩英國耶穌倫敦會教堂銀十二萬二千三百七十九兩另有英國安立甘會教堂應賠洋銀六萬元情願不索賠償俄國教堂賠欵議以房屋地基抵換另具合同英美各教士已先自行開單報明伊本國使臣歸入大賠欵內彙算惟法國主教樊國樑等言昔年將蠶池口教堂移建曾蒙　皇太后　皇上賜帑賜匾並　賞伊三品頂戴至今感戴不忘安敢格外要索但西什庫教堂北面住屋全被地雷轟燬各大教堂片瓦無存教士棲身無所力求先給賠欵以便建造擬允付銀五十萬兩以外尚有應賠銀一百萬兩連英美各教堂併計仍要賠銀一百九十八萬一千四百七十八兩均經商允歸入大賠欵之內訂立合同又准日國領銜大臣葛絡幹照稱諸國全權使臣核定京師一帶汚瀆各墳塋每處需銀一萬兩此項不在賠款之內應交各使兌收周馥等分往踏看計阜成門外法國遠近塋地五處安定門外俄國塋地一處西直門外英國塋地一處閱法國塋地各碑有順治康熙年間湯若望南懷仁輩供職欽天監有功　恩禮優渥　予諡賜祭以後効力外臣　賜葬銀者甚多今橫遭此亂莫不仆碑破塚塋地七處每處給建碑銀一萬兩共七萬兩碑石由彼等自辦祇請　諭旨矜惜并禁止後來橫暴似應准如所請墳墓歸彼自修其欵請歸和議賠欵之內與建碑無涉至京內遭難教民應加撫恤幾難數計細加查訪實在焚燬傷害損失各若干與教士送到單冊核發剔減總計法國天主教美國公理會美以美會長老會英國倫敦會俄國東天主教會各教民應給撫恤銀一百四十三萬兩各教士力求兩月之內請款散給俾教民及早安業所佔官宅民房逐漸騰讓以上三端共應請撥現銀二百萬兩皆係急需礙難久待懇即具奏請旨飭請如數迅速指撥匯解來京以免遲悞等因　此摺未畢明日續登

羊城新聞

掃除陋習　頭品頂戴兵部尚書兩廣總督部堂陶為札飭事照得花紅原為鼓勵拿匪錢而設既難動支公款又難概令捐賑不得已以匪產變價充用更不得已責令匪之父兄呈繳原為有花紅方可得捕匪之人非為繳花紅便可為贖罪之地乃廣東各屬往往以匪已在逃勒繳花紅了事地方官於既繳花紅之後遂置匪於不問匪族亦已遵繳花紅遂可藉免交匪其謹慎者不過以此塞責其不肖者更將繳以為奸於是始僅責成匪之父兄繼遂推至匪之親屬甚且及於疏族祖祠眞匪飽劫掠之資平民受追呼之慘而地方官之視追繳花紅轉重於勒交匪犯殊失清鄉捕匪之本意亟應通飭整頓合行札飭札到該處即便遵照嗣後捕匪花紅如地方有公款可籌先儘公欵籌備公款實無可籌始准責令匪之父兄親房措繳不准由親及疏妄行波累籌定花紅之後務須存放殷實當押舖戶官紳均不准挪用仍以購綫嚴拿正匪為主不得以已繳花紅遂置該匪於不問倘敢沿襲陋習仍以追繳花紅塞責或任意牽累勒索需及無辜定即分別撤參不貸毋違特示

學憲歲考順德覆宮錄　二正學　蕭維煊　廖展鵬　張乃增
麥奮熊　羅濂　吳楚才　鄧鶴焯　彭偉文　楊灼能
廖漢之　尤寶森　黎璧光　歐陽琚　麥琯洪　溫聯瑞
陳展箴　梁成章　梁用章　何國華　黃翔　○府學
馮典章　李鏞　黎慶恩　岑培基　周松年　連榮
嚴秉忠　○府加額　陳汝安　張賢舉　○加額　譚均
胡應選　黎昌時　劉楨元　馮奇芬　屈袞華　何敬倫
鄧藻高　魯仕紹　何遜謙　周作礪　楊兆洛　何成鵬
胡同禧　蔡鵬翥　陳作球　仇頌康　陳家學
○扣除尤寶森一名　補入梁某一名

械鬥何苦　南海艮沙海鄉何繼兩姓均聚族而居前日偶因取泥起衅遂致械鬥并且延燒房屋茲聞兩鄉負固不服誓欲再決雌雄連日經綏靖營福軍馳往彈壓亦無能為力事為縣憲裴明府所聞即於廿九日親督差勇馳往彈壓諭令該鄉預便公館居住務將不法之徒嚴行懲辦以戢刁風而靖地方○商報收盤　省城商務報館前由舉人胡又安稟准開辦現該館停歇月餘計欠行賑不少現胡紳恐欠賑難償已具稟南海縣批准候飭差將該商務報館中機器字粒驗封點交該舉人等收存俟核算清楚招人出售將積欠歸還再行稟請存案○冒名入劫　油欄門連珠里羅宅家本小康其主人羅某向在附近某街開公烟店開時回家取物極便其店伴阿錦往來不料該伴名字竟為匪徒訪悉上月廿七夜竊其主人攜眷回鄉留僕婦守屋遂於初更時候先以一人叩門僕婦問誰匪以阿錦對婦不察啟門蜂擁而入該婦噤不敢聲任匪等傾篋倒篋飽掠而逸○高要清鄉　高要縣傳大令奉督憲陶制軍檄飭查辦各鄉積匪遂於月十八九兩日閱選強健勇役白餘名二十日辰刻會同肇慶協營弁帶領巡防勇三十名乘坐輪船馳赴各鄉清查積匪諸符永靖桑梓又安胥於此行賴之矣

檀香加餉　省城檀香行芝蘭堂商人前日赴釐局稟稱日前原認台砲經費銀七百兩茲奉諭着加繳報効勉力願每年認繳銀一百兩連前年共認繳經費銀八百兩按月勻繳遵照加遞照原定章程抽收如外行人販運檀香入口一經海關上餉准民等向該號每百斤抽銀二錢八分八厘等情局憲已准如所稟給示起餉開辦矣

製造假絲　省城報載有人工綢絲一則茲查悉順德人某亦能做製假絲因再詳考其製之之法俾衆咸知查此法乃自法國蛙爾陶南子[illegible]先將棉花浸以硫酸乾後即成棉花火藥復化以酒醇及以脫用火力燒之至氣水表四十度至五十度為率則棉花之漿源源而出再放在沙函缸內濾清渣滓用機器以壓出管水置大管子內再為重壓用力四五十度於是澈底澄清藉以灌進小管子內每小管子上俱製龍頭有小孔如針眼其壓出者遂與繭絲無異又將絲浸在水中漂清酒醇之氣然後有光色紡織家最為合宜也但其質稍鬆祇可用為緯而已然較之全用眞絲其節省為何如

中外新聞

江鄂新政覆奏詳誌　江鄂覆奏新政三摺仍係分上其第一第二兩摺刻均拜發其第三摺尚有數條須加刪改大約月半後方克繕呈聞第一摺設文武學堂一條最長約有五六千言恭攷東西學堂功課等級亦詳迨繕發時猶點竄增損數十處全稿閱六十七日始定前傳初八日業已三摺并發又傳由江甯拜發者未確也茲將其第一第二兩摺總冒錄後　第一摺總冒　奏為變通政治人才為先遵　旨籌議摺奏陳仰祈　聖鑒事竊臣等欽奉　上諭法令不更錮習不破至條議以聞等因欽此仰見我　皇上懲毖多難必欲痛積習以濟時艱感涕之餘且愧且奮臣等嘗聞之周易乾道變化者行健自強之大用也又聞之孟子過然後改困然後作動心忍性增益所不能者生於憂患之樞機也上示京畿之變大局危其為我中國之憂患者可謂鉅矣其動忍我君臣士民之心性者可謂深矣窮而不變何謹為國然則修中華之內政采列國之岩長聖道執中洵為至當惟是中國貧弱廢弛之弊或相紹百餘年或相沿二千餘年一旦欲大加興革必須規畫周詳確有下手之處然後氣血生而宿痾自去疣癰決而元氣可支竊謂中國不貧於財而貧於人才不弱於兵而弱於志氣人才之貧由於見聞不廣學業不實志氣之弱由於苟安者無履危救亡之遠謀自足者無發憤好學之果力保邦致治非人無由謹先就育才興學之大端參考古今會通文武籌擬四條敬為　聖主陳之○第二摺總冒　奏為遵　旨籌議變法謹擬整頓中法十二條恭摺縷陳仰祈　聖鑒事竊臣等籌議興學育才四條業經會同奏陳在案竊惟治國如治疾然陰陽之能為患者內有所不足也七情不節然後六氣感之此因內政不修而致外患之說療創傷必先調其服食安其臟腑行其毒血去其腐敗然後施以藥物針石而有功此欲行新政必先除舊弊之說也蓋立國之道大要有三一曰治二曰富三曰強既治則貧弱可以力求富強國不治則富強者亦必轉為貧弱整頓中法者所以為治之具也采用西法者所以為富強之謀也謹將中法之必應整頓變通者酌擬十二條敬備朝廷采擇臚陳於左

雄談駕座　美國非路姐斐埠來函云該處自主花園是日聚人數千聽候伍星使駕臨演說聞星使於期前接有匿名書函勸星使不可前往演說恐有意外之事等語該埠倡議數請星使人等愈加殷勸藉安伍星使之心免懷疑慮也及星使登堂對衆言曰荷承貴埠官商人等如此錯愛心甚感激去年曾蒙不棄召使演說適值敝國北方之亂未克應命有負雅意云云隨將美國當初倡議自主時上下之人如何同心戮力及得自主如何共治保國提綱挈領娓娓而言又言時至今日歷年雖久生齒日繁然於愛國之心人皆如昔從無稍懈至人皆知愛國國必日興然我華人亦有助於貴國之人以表其愛國者所助維何爆竹是也座中之人一聞此言莫不絕倒為之哄堂星使又將中國與美國比論言貴國乃民國敝國乃帝國權雖不類事多相同何以言之敝國除天子之位由一家相傳外次如宰相之貴不拘門第雖以寒儒下士亦可官至宰輔此與貴國有才德者皆得為官之例無異也至言敝國民得其權又可於孟書証之孟氏云民為貴社稷次之君為輕觀此數語可知我中國之民亦應有自主之權與貴國之民無異也至貴國之所以得自立於天下者因明告於天下其有三端以民立國以民治民以民衛民國中律例皆從公議無上下尊卑之分可知貴國愛國愛人之道即愛天下人之道貴國遵守自主台衆之本旨永遠勿替所以國勢日強為各國所景仰者貴國人心固結將來國勢強盛定必超越於今日且能駕御乎五洲云云

恐嚇星使　金山中西日報云伍星使日前接有匿名信內言若往演說必有不利等語星使當將原書轉致聚會總理添文並欲推辭添文答云貴大臣駕臨敝境保無意外之事星使始允如期而來查該埠之人不悅星使演說者半係教會牧師皆藉口於七月四號乃美國自立之始日不宜聘外國人演說等語是日星使乘車前來未入省界已有立候迎接者並有巡差三人衛護星使左右伍星使向差等言曰本大臣知貴國為仁義之邦斷不致傷演說之人乃勞列位關照等語星使雖有此言惟辦理聚集等人仍不放心特派差役護送星使至委路寸客棧復在客棧四圍巡遍後又請星使至該埠通商會所演說入聽者人如山海云

醇邸蒞檳　醇親王抵新架坡一節本報已登廿八日附張茲悉上月十七日為醇親王邸駕過庇能之期業由檳城廣福紳商等先期傳單預備應行各項禮節茲謹將當日情形彙紀如下云是日下午一點十五分鐘巴仁郵船抵埠由檳城領事府謝太守前任檳城領事府張觀察率領廣福紳商等齊至碼頭迎迓先由張觀察謝太守轉借國家小輪船懸掛中國龍旗到輪恭接親王參贊官侍衛官各員時廣福各紳商等四十餘人俱整肅衣冠鵠立以俟檳城參政司親至碼頭查閱然後即同此外商民環而觀者大約不下萬人之譜至弍點十五分鐘親王帶領隨員由國家小輪船登岸各紳商打躬為禮王以手作還免之勢隨即登督憲雙馬車由巡捕官乘小馬車當先開道并總差三名乘脚踏車護送經行各路均派有巡差清道直至督憲府第茶後再至行臺此乃謁領事府第由紳商等恭迎茶點畢即登樓憑覽一過即又下樓略坐片刻乘原車再由巡捕官前導各紳商等隨後護送由大門樓轉至椰脚再轉至打銅街攬田仔街灣頭仔街轉過社尾街打鐵街緞羅申街中街港仔口街途經廟街直至鐵吊橋登船時已鐘鳴四下至五打鐘巴仁郵船始展輪西渡是日檳城衆華人舖戶均懸中國龍旗一面英國旗一面歡聲載道士女如雲殊形熱鬧然則我埠華人忠愛之心亦從可見矣錄檳城新報

傳相照會　李傳相照會法國公使請將某教士撤回前已據電錄報茲得照會原文錄登於下以供衆覽　查教士來華傳教本係勸人為善民教之案自有家屬具呈緝兇究辦本不必教士干預即因同教之故為伸雪寃枉告諸有司亦當查明出事在何處地方兇手係何縣之人乃可向出事之縣伸訴今出事在宣化縣屬兇手在懷來縣屬輒赴並不轄治之保安州索擾已屬不應況

香港華字日報行情

辛丑年柒月初弍日禮拜肆 船頭列左

日本火船名日本丸 由舊金山上海載來雜貨 東洋汽船
英國帆船名蘭巴加 由伊路駁儎到 麼厘士
高麗火船名漢城 由烟台載來雜貨 永泰隆
德國火船名架剌拿 由海防海口載來雜貨 源昌利
英國火船名春生 由賓角載來米 渣甸公司
德國火船名亞美高 由西貢載來粉 源昌利
德國火船名刺渣巴利 由賓角載來米 太古洋行
日本火船名讚岐丸 由英京星架波載來雜貨 日本郵船
英國火船名暹羅 由星架波載來火油 爹邊洋行
美國火船名圖南 由海防北海海口載來雜貨 得昆利士
英國火船名松江 由小呂宋載來雜貨 太古洋行
英國火船名柯厘士地 由李華保星架波載來雜貨 太古洋行
奧國火船名毡拿 由星架波載來雜貨 山打洋行

英國郵船名哥老文杜准柒月初肆日正午開往星架波庇能哥林保孟米等埠
德國郵船名干陼了路拔准柒月初捌開往星架波庇能哥林保孟米德國等埠
美國郵船名日本丸准柒月拾壹日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
法國郵船名奧順年准柒月拾叁日壹點開往西貢石叻哥林保孟米孖詩路等埠
美國郵船名秘魯准於柒月拾捌日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名急狄准期於柒月廿捌日開行前往上海日本檀香山舊金山等埠

往江門廿竹三水○火船東江 每逢單日往 雙日回 廣運公司
往江門廿竹三水○火船長江 每逢單日往 雙日回 廣運公司
往江門廿竹三水○火船全利 每逢雙日往 單日回 廣運公司
往來澳門香港○火船恒安 晨早柒點開 下午壹點回 啟興公司
往星架波○火船司馬炎 初叁早開行 太古洋行
往神戶橫濱○火船讚岐丸 初叁早開行 日本郵船
往暹羅○火船姜維 初叁早開行 元發行
往汕頭○火船參厘士 初叁日上午開行 得昆利士
往海防○火船圖南 初肆日上午拾點開行 得昆利士
往橫濱○火船福安 初叁日正午開行 禪臣洋行
往星架波哥林保孟米○火船山口丸 初叁日正午開行 日本郵船
往星架波哥林保孟米○火船廣島丸 初叁日正午開行 日本郵船
往鳥約○火船鴉剌拿 初叁日正午開行 旗昌洋行
往安南西貢○火船馬利接臣 初叁日下午壹點開行 廣發公司
往小呂宋○火船低文地 初叁日下午叁點開行 旗昌洋行
往烟台○火船漢城 初叁日下午五點開行 永泰隆
往鴻基○火船顯生 初叁日下午五點開行 渣甸公司
往武治○火船尼士 初叁日下午五點開行 三井洋行
往烟台牛庄○火船亞美高 初叁日開行 南和公司
往小呂宋○火船信托 初叁日開行 吳源興行
往星架波庇能○火船亞孖刺 初叁日開行 渣甸公司
往上海○火船巴林蔑打 初叁日開行 鐵行公司
往上海○火船鯉門 初肆日下午叁點開行 禪臣洋行
往上海○火船岐連花 初肆日下午五點開行 岐連洋行
往汕頭○火船海門 初肆日下午五點開行 得昆利士
往海口海防○火船飛鯨 初肆日下午開行 孖地洋行
往海防○火船得利臣 初肆日下午開行 源昌利
往海口北海○火船架剌拿 初肆日下午開行 源昌利
往上海○火船致遠 初肆日下午開行 招商港局
往汕頭西貢○火船的詩孖 准搭男女客 初肆日開行 南和公司
往安南○火船安沙 啟 初肆日開行 永和公司
往天津○火船桂陽 初肆日開行 太古洋行
往會安新洲○火船寶路加士 初肆日開行 華商
往神戶○火船北京 初肆日開行 鐵行公司
往烟台牛庄○火船勝山丸 初五日開行 同記公司
往汕頭廈門淡水○火船大仁丸 初五日開行 三井洋行
往橫濱神戶○火船毡拿 初五早開行 山打洋行
往三孖冷四厘歪○火船文士路 初五日開行 太古洋行
往神戶橫濱域多厘些路駁到花旗內地○鏰畓丸 初陸日正午開 日本郵船
往小呂宋石叻哥林保砵倫奧國○火船美路布文 初陸下午開 山打洋行
往橫濱神戶○火船晏打疊沙 初陸日開行 咸北公司
往神戶武治○火船嘉興 初陸日開行 太古洋行
往日本域多利打甘廝○火船其厘化令 初陸日開行 天祥洋行
往烟台牛庄○火船烟地邊頓 初柒日開行 華商
往三孖冷四厘歪○火船安生 初柒日開行 渣甸公司
往李華保○火船亞澤士 初柒日開行 太古洋行
往甯波上海○火船吳淞 初柒日開行 太古洋行
往小呂宋伊路宿務○火船松江 初柒日開行 太古洋行
往英京○火船比利士 初柒日開行 太古洋行
往汕頭廈門安平○火船舞鶴丸 初捌日開行 三井洋行
往汕頭西貢○火船布倫杜 准搭男女客 初捌日開行 南和公司
直往三孖冷四厘歪○火船春生 初玖日開行 渣甸公司
往山打根○火船茂生 初玖日開行 渣甸公司
往星架波哥林保砵息孖詩路倫敦晏滑○河內丸 初拾早開行 日本郵船
往長崎神戶橫濱○火船勞失打 初拾日正午開行 日本郵船
往他士參島湯士威路庇士厘濱雪梨𠻳利件○春日丸 初拾下午 日本郵船
往上海神戶橫濱○火船科麼沙 初拾日開行 鐵行公司
往上海○火船長沙 拾壹日開行 太古洋行
往日本域多利打甘蔴○火船庇厘馬 拾肆日正午開行 天祥洋行
往廈門威威北○火船亞力山地 拾肆日開行 咸北公司
往汕頭廈門福州○火船安平丸 拾五早開行 三井洋行
往上海日本溫哥華○火船印度皇后 准搭客 拾五正午開行 昌興公司
往神戶橫濱○火船博多丸 拾柒早開行 日本郵船
往日本域多利打甘蔴○火船亞甸仁 准搭客 廿弍正午開行 昌興公司
往英京○火船班加 廿五日開行 鐵行公司
往新金山○火船太原 廿捌日開行 太古洋行
往武治日本檀香山舊金山山的古○火船士打乎佳路 初弍日開 太古洋行
往烏約○火船亞得加 約初叁日開行 宜公司

玩華剌沽十號孟米紗五十包 八十八員 本港
又沽十號孟米紗五十包 九十員零五 本港
打剌的沽十號孟米紗五十包 八十八員五 本港
又沽十二號孟米紗五十包 八十九員五 本港
又沽十二號孟米紗五十包 九十員 本港
衣布林沽廿號孟米紗五十包 一百員 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百員零三 本港
又沽十二號孟米紗五十包 九十員 本港
鴨刀刺沽六號孟米紗五十包 七十九員 本港
又沽八號孟米紗五十包 八十員 本港
又沽十號孟米紗五十包 八十九員五 本港
渣甸行沽十二號孟米紗五十包 八十七員 本港
又沽十號孟米紗五十包 八十六員 本港
金豐裕沽白米玉千三担 四員七五
又白米碎二千八担 二員八八
元發行沽大白米千六包 四員三六
又沽中車朴八百包 二員六八
乾泰隆沽白米玉三千担 四員一七
白米玉七千八百五十担 四員二九
又上車朴一千担 三員四四
合興行沽白米玉三千担 四員二五
又白米碎一千担 二員零五
又白米碎二千担 二員九一
又幼白碎千二担 二員五二
又白玉糠五百担 一員八六
又白米糠一千担 一員八二
廣南隆沽金菜廿包 十六員五
又沽大杏廿包 四十二員
又沽千貝五件 七十八員
又河口絲五件 七十兩
廣萬和沽角貝五件 七十三員
又沽花茹十件 八十八員
水戶明鮑二件 百七十員
又吊片尤五包 二十八員

白玉糠八百担 一員八四 本港
大白米一千包 三員七毫 本港
白玉糠四百包 一員八七 本港
白米碎三千五百担 二員九二 本港
上車朴六千担 三員二六 本港
朴米碎四百担 二員一毫 本港
白米碎二千五百担 三員一一 本港
白米碎一千担 二員九二 本港
白米碎五百担 二員七毫 本港
朴米碎千五百担 二員四六 本港
白玉糠一千担 一員八四 本港
又沽應子十件 十一員五 水客
又沽蓮參十件 五十員 水客
大毛支十五件 五十二員 水客
又沽粉絲廿包 一十一員 水客
又沽蝦米十件 廿八員五 水客
又沽毛支五件 二十二員 水客
又大毛支五件 三十八員 水客
又二辦尤廿包 二十一員 水客

省城米市如常

○新公烟價玖百陸拾員
○新姑烟價玖百叁拾員
○舊公烟價玖百柒拾弍員五
○舊姑烟價玖百肆拾柒員五
○現年新白皮烟價捌百叁拾員
○壹冬白捌百捌拾員
○弍冬白捌百玖拾員
○叁冬白捌百玖拾員
○舊年新白皮捌百肆拾員

光緒廿柒年柒月初弍日禮拜肆上午金銀各價行情

英京電單壹壹壹式五
銀行買八英單滙水壹壹壹叁壹式五
英京即期滙水壹壹壹捌柒五
英國銀價式陸捌壹式五
法京即單式肆叁五
法京四月期單式肆柒
勞卑電單壹百肆拾肆員柒五
勞卑即單壹百肆拾五員
仲江壹百肆拾肆員柒五
星架波每千加水五員
小呂宋每千加水叁拾五員
呂宋式壹五金每員拾員零零五
呂宋壹捌金每員捌員式肆
上海電單柒叁
橫濱即單每千加水陸拾式員五
舊金山即單肆拾柒員
舊金山電單肆拾陸員捌柒五
紐約陸拾日期單肆拾柒員捌柒五
紐約即單肆拾柒員
拾足員金每兩五拾叁員捌
衣金　舊金每員拾員零叁式
雜字號員金每兩五拾叁員零五
玖玖五員金每兩五拾叁員叁
捌玖大金每員肆拾式員肆叁
玖捌條金每兩五拾式員式
生銀每百兩加水玖兩柒
紋銀每百兩加水玖兩壹
光英每千加水陸員
舊銀每千低水肆員
省報　庫平每百兩加水玖兩式
枝花每千低水五毫
滙單每千員加水叁員
庫紋銀每百兩加水捌兩玖
省毫子每百員低水壹員叁叁
銀紙每千加水肆員
水銀每担壹百陸拾柒員

船頭電音

○昌興公司火船名毡拿皇后初壹日由神戶開行往橫濱
○昌興公司火船名印度皇后陸月廿玖日由神戶開行往上海來港
○東洋汽船會社火船名美國丸陸月廿陸日由舊金山開行來港
○日本郵船火船名春日丸陸月廿玖日由神戶開行經武治約初柒日到港
○日本郵船火船名河內丸初弍日由神戶開行經武治約初捌日到港

啓者本公司今有快捷堅固火輪船名
○勝山丸 前往烟台牛庄 啟七月初五日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議是荷 上環同記公司謹啟

啟者玆本公司有快捷火船名
○恒安 每日晨早七點鐘由香港往澳門一點鐘由澳門返香港
每日照常開行依期不悞貴客欲搭船附貨者至本公司面議 啟興公司謹啓

香港華字日報附張

光緒二十七年歲次辛丑七月初三日　英壹千九百零壹年八月十六號　禮拜五

啓者本號兹有捷成洋行堅固火輪船名
○架刺拿　前往海口北海　改本月初四日下午開行
○得利臣　前往海防　准本月初四日下午開行
貴客搭船附貨者請至本號面議　捷成洋行上環代理人源昌利謹啓

啓者本公司兹有堅固快捷火輪船名
○亞美高　前往烟台牛庄　准初一日落貨至初三日開行
○的詩孖　往汕頭西貢　准搭男女客　准即日落貨准七月初四開行
○布倫杜　前往汕頭西貢　准搭男女客　准初三落貨准七月初八開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議　上環南和公司謹啓

啓者兹本行有堅固快捷火船名
○安生　前往三孖洽四厘歪埠　准七月初七日開行
○春生　直往三孖洽泗厘歪　准七月初九日開行
○茂生　前往山打根埠　准七月初九日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議　渣甸公司謹啓

啓者兹本公司有堅固快捷火輪船名
○東江　往江門甘竹三水　每逢單日往　單日回
○全利　往江門甘竹三水　每逢雙日往　雙日回
○長江　往江門甘竹三水　每逢單日往
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議　廣運輪船公司謹啓

啓者兹本行有堅固快捷火輪名
○岐連花　前往上海　准本月初四日下午五點開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議　中環岐連洋行謹啓

啓者本號有快捷堅固火船名
○信托　前往小呂宋　改本月初三日開行
貴客欲搭船附貨請至本號面議此佈　吳源興謹啓

啓者本行兹有堅固快捷火輪船名
○其厘化令　前往日本域多利打甘蔴等　准七月初六日開行
○庇厘馬　前往日本域多厘打甘蔴等　准七月十四日開行
寶號附貨搭客者請至本行面議　天祥洋行謹啓

啓者本公司兹有堅固快捷火船名
○印度皇后　往上海日本雲哥華　准搭客　准七月十五日開行
○亞甸仁　往日本域多厘雲哥華　准搭客　准七月廿二日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議　昌興輪船公司啓

啓者本號有堅固快捷火船名
○漢城　前往烟台埠　准七月初三日開行
貴客搭貨船者請到本號面議此佈　永泰隆謹啓

啓者兹本公司有堅固快捷火輪船名
○山口丸　前往星架波哥林步孟米　准七月初三日正午開行
○廣島丸　前往星架波哥林步孟味　准七月初三日正午開行
○讚岐丸　前往神戶橫濱　准七月初三日正午開行
○鎌倉丸　前往神戶橫濱域多利些路並轉駁花旗內地各埠　准七月初六日正午開行
○河內丸　前往星架坡庇能哥林保砵息孖詩路倫敦晏消等埠　准七月初十早開行
○春日丸　往他士參島湯士威路比厘士濱雪梨美利彬等埠　准期七月初十日正午開行
○勞失打　前往長崎神戶橫濱　准七月初十日正午開行
○博多丸　前往神戶橫濱　准七月十七早開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議　日本郵船公司謹啓

啓者兹本公司有堅固快捷火船名
○馬利挼臣　前往安南西貢　准二十日落貨改七月初三日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議　上環廣發公司謹啓

啓者兹有本行堅固快捷火船名
○飛鯨　前往海口海防　准本月初四日下午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議　孖地洋行謹啓

啓者兹本行有堅固快捷火船名
○舞鶴丸　前往汕頭厦門安平　准七月初八日開行
○安平丸　前往汕頭厦門福州　准七月十五早開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議　三井洋行謹啓

啓者兹本行有堅固快捷火輪船名
○司馬炎　前往星架波埠　準本月初三日開行
○桂陽　前往天津　改七月初四日開行
○文士路　往三孖洽泗厘歪　初三由厦返港即日落貨初五開行
○加興　前往長崎神戶武治　改七月初六日開行
○吳淞　前往寧波上海　准七月初七日開行
○松江　前往小呂宋依路宿務　改七月初七日開行
○長沙　前往上海　准七月十一日開行
○太原　前往新金山　准七月廿八日開行
貴客搭船附貨者請至本行或上環本行燕梳船務分局面議　太古洋行謹啓

日本新船來往汕頭厦門淡水

啓者本公司兹特設快捷火輪船常川來往汕頭厦門淡水香港現在開辦孤船名大仁丸准期七月初五日開行前往淡水復由淡水返厦門汕頭回香港凡附貨本公司火船者務祈早到庶幾船中貨物決無失漏龍舟中人客各以禮相待必不滋擾附貨搭客者請至三井洋行船頭房面議大小事務均在此　便安

辛丑年七月初一日　大阪商船公司　代理三井洋行謹啓

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接載搭客駁往歐洲各國大呂宋間拿打等埠
又接載搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接即由火車轉駁

花旗東西輪船公司輪船開行日期列下
○秘魯　七月十八日正午開行
○急狄　七月廿八日正午開行
○薛地北京　八月十二日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下
○美國丸　七月初五日正午開行
○日本丸　七月十一日正午開行

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山　諸君搭船船上人員均以禮貌相待伙食茶水床厠一概妥當兹將附搭大艙往各埠客位銀列下

往上海每位銀八大元　往長崎每位銀一十二元
往神戶每位銀一十五元　往橫濱每位銀一十五元
往檀香山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員
往舊金山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員

本公司兼接載搭客駁往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非　巴拿孖　庇老等埠本公司俱有船駁載到埠妥善無悮凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落清遲則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年五月廿六日
花旗輪船公司　代理東西輪船公司　代理東洋汽船公司　司理人溫保連謹啟

重慶戲園

演周豐年第一班　初三日演
○正本　鳳陽太傅訪主
○出頭不演
○成套　西河會
日　夜　椅位收銀弍毫　□位收錢五十

前往橫濱神戶埠

啟者本行有火船名晏打魯沙准本月初六日開行往橫濱神戶　寶號搭船附貨者請至本行面議　此佈
辛丑七月初二日　咸北公司謹啓

說劍堂集

潘蘭史先生全集十四種去歲印數百部隨即沽罄後來者無以應也現經重印大簿精本仍取價一元買者請到華字日報三樓

火船前往上海埠

啟者本行有快捷堅固火船一隻名鯉門准七月初四日下午三點開行往上海貴客如欲搭船附貨者請至本行面議
六月廿九日　禪臣洋行啟

火船前往烏約埠

啓者美國火船名雲七月初二日可在本港載貨往烏約埠約八月初間開行　寶號欲附貨者請至本行面商此佈
辛丑年四月十八日　代理人禮和洋行啟

火船前往橫濱埠

啟者本行有堅固快捷火輪船一隻名福安改期七月初三日正午開行前往橫濱貴客如欲搭船附貨者請至本行面議
辛丑年六月廿九日　禪臣洋行謹啓

張大鵬白濁丸

祖傳華陀擅醫花柳

此丸專搜花柳諸毒五淋白濁尿管刺痛濕熱下注輕者一服重者二三服全愈清茶送下每服五毫包醫砂淋血淋疔鑒背痛猪毒丸散上環大馬路街市口開張

香港上海銀行

啟者本銀行各股東定期於西曆本年八月十七號禮拜六日即華曆辛丑七月初四日正午十二點鐘在本港大會堂衙例半年叙會以便觀覽值理人報章及計至西一千九百零壹年六月三十號止之數目此佈

一千九百零一年七月三十號　奉值理人命總司理人則臣啟

香港上海銀行

啟者本銀行定於西八月三號至八月十九號止將本公司之股份注册簿暫停注册所有轉換股份事務概行停注特此佈聞

一千九百零一年七月三十號　奉值理人命總司理人則臣啟

影相

藥料乾片　器具價廉　格外相宜

香港中環大馬路十七號廣利祥啓　六月十七日

美璋映相告白

本號映相不惜工本且承英國册報所託如醇親王張尚書李中堂之方龍護服英國之西門提督及歷任港督將軍等本號力所能為者必求映照俾中外人士得睇手余以慰衆望惟有無恥之徒敢將本號名相翻板貪圖射利其中工細比較自明且本號名相與英國註册以其不識公例既往者姑弗與較誌君光顧向祈細認勿為魚目之混是禱

辛丑年六月廿一日　中環雪廠街美璋主人謹啓

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬元專保中外各通商口岸來往輪帆船貨物無洋面意外之虞並保本港屋宇傢私倉棧貨物無碍火燭之虞所有保險章程照例辦理務求妥協請君賜顧請至南北行街門牌第三十一號本公司寫字樓接保外埠則由代理人處接辦

光緒廿七年五月十六日　司理人陳說巖謹啓

烟絲加價

敬啓者本年烟葉失收價貴異常兼之生油各料租項無不昂貴加以厘金費用疊增故至成本大重所沽出烟絲虧本尤甚若果照舊價收恐難支持迫得受集公議由七月初壹日起每觔烟絲加價銀四分正非敢務望只保血本而已倘貴客光顧懇祈賜足讓此奉聞仰祈見諒

辛丑年六月廿四　香港烟絲店啓

鎮隆　銅鐵器玻璃片發沽

啓者本號自辦外國銅鐵器玻璃片各款洋貨銅鐵羅絲釘洋釘鎖洋插門較白鉛片白鐵片大小洋鋸鋼刨口刀紐鋒銼鑿蠻粗幼銅鉛機器廠船廠建造洋樓大小洋斧頭等所用器具各等時款俱全如蒙富商光顧移玉步舖在香港中環大馬路水車館隔鄰門牌第一百六十八號即泉香茶居對面開張內廣東天佐堂各項臘丸寄售

辛丑年叁月初一日　鎮隆號謹啓

孫義順六安茶發客

本號向在六安辦採雨前上上細嫩眞春茶並加工揀選不惜資本向運佛山鎮北勝街廣豐行發售歷有一百六十餘年併無分起別行及外埠等處代售近有無耻之徒假冒本號招牌或加新裝或加老號更有不法之徒做正義順等字貪圖射利以假混眞而茶較我氣味大不相同凡士商賜顧請辨眞假本號茶簍內有票四張底票腰票內加有人物機器報單票面上有龍圖佳味併秋葉圖章為記方是眞

孫義順六安茶庶不致悞　□□□

光緒廿七年六月廿四日　新安孫義順謹啟

咸北輝火燭亞燕梳告白

（分局遷寓）

啓者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇並舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極善諸尊光顧請移玉至上環舊鴨蛋街門牌十八號本分局內代理人鄧和軒面商價甚相宜此佈

光緒十八年十一月廿三日　架剌濟治謹啓

百好堂遷鋪告白

本堂監製各項丸散臚列

參茸衛生丸　烏雞白鳳丸
鹿茸寧神丸　寧心補腎丸
仙鶴透骨丸　萬應如意油

舖經上環街市口歷變士商光顧今遷往南北行街口公所對面門牌一百四十四號此後凡仕商採買請移玉至本堂面議庶不致悞

庚子八月初一日　百好堂主人啓

黃皓眉牙科

醫牙館在大道中德祥洋衣店樓上黃康衢同寓

己亥初十

致榮銅鐵

本號專辦外國鉛銅鋼錫器水喉鉛喉花旗雅件泵鐵床車房器具及起造物料工鐵丁鐵丸面鐵發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子年三月廿二日　□□號謹啓

告白

啓者本行專辦英美法德國並新舊金山等埠入口洋貨定頭花紗新舊銅鉛鐵錫玻璃罐頭食物面粉等貨並辦出口土貨諸君光顧欲買寶定貨者請移玉步到中環大馬路八號本寫字樓與劉錦清翁相酌是荷

一千九百零一年七月一號　泰昌隆洋行曾趾謹啓

大鏡發行

啓者本號在英京自辦一號上等花鑑嚵鏡片發客大小金邊鏡磨邊鏡各色相架厚薄玻璃起坑柳條玻璃搂寫英字招牌包介厚玻璃鏡片貴商光顧請至中環士丹利街門牌十五號價極相宜

光緒廿七年四月十三日　香港中環協興鏡店謹啓

西醫　關心焉

現寓中環皇后大道德祥洋貨店樓上專醫內外科早晚寓在堅街口上利卑街五十四號

蒙學改良新書

茲有改良繪圖三字書改良繪圖讀本卷一卷二卷三並有讀本四教育說畧婦孺習字格在港聚珍書樓文裕堂聚文閣省雙門底聖教書樓文陞澳門大隆寄售欲購各書者可往各代售處購取並認定板本可也

蒙學書塾謹識

貴重地業出投

啓者今有坐落香港筲箕灣地方憑官批執業貴重地業共八段准于大英一千九百零一年八月廿三日即華辛丑七月初十日禮拜五下午三打鐘經拍賣人林勿承頭號銀毛命在都爹利街該拍賣人拍賣館內分作八單當衆投賣茲將各該業名號批期開具于後

計開

筲箕灣地段十八號十九號二十號廿一號廿二號廿三號及一百廿五號俱批期九百九十九年惟三百八十五號批期七十五年欲觀情節及投買章程者請向弟等取閱可也

大英一千九百零一年八月七號　拍賣人林勿　賣主律師狄近及希仕廷仝啓

澍春園衛生藥酒

啓者香港廈門澍春園醉翁嚵衛生藥酒稟蒙督憲於西歷一千八百九十五年十一月八號批准照督憲札開按一千八百九十八年第一十八欵註册嚵頭章程准本園專權用澍春園醉翁嚵頭字號製酒發兌別人不得冒效倘有冒效定必稟官究辦本園衛生藥酒材料精良銷售南洋各埠久已名馳中外買者必須認本園字號嚵頭庶免魚目混珠貽害非淺本園開張在香港皇后大道西門牌第六十五號另托吳源興南北行代售此外并無分枝別處諸君光顧伏祈玉臨是荷

光緒廿五年十月初九日　香港廈門澍春園啟

福安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船貨本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善請君光顧請至德輔道門牌第一百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年正月初五日　正司理人吳秀峯　副司理人余竹生　謹啓

創設省港輪船有限公司佈啟

間各國之富皆數輪船以對蓋輪船之設專為利便客商轉運貨物起見西人行之大收成效香港距省僅一日程然往來客商之衆貨物之多雖有輪船多艘尚可分任轉輪茲本公司由外洋購到輪船兩艘租定香港□便碼頭及省城其昌街新建碼頭載客運貨常川來往隨即添造兩艘再行推廣本公司擬集股本銀壹百萬元分作五萬股每股本銀弍拾元認股時每股先收銀二元五角發給股票時每股再收銀七元五元共收實銀七十五萬元其餘俟應行取用時再議繳足其股本議派週息壹分算所有章程照英例有限公司辦理諸君欲附股者請到香港中環皇后大道門牌六十四號寫近拿三□本公司總寫字樓○永樂西街中外安李坤庭翁○中環結志街美記行梁雁賓翁○省城西榮巷榮泰銀號雙門底橋香醫冊號取閱章程并取認股單填註姓名住址以便發回收單存據集股日期由辛丑年四月初一日起至五月十五日止崙此奉聞
○本公司以香港正金銀行為存儲銀両處

光緒廿七年四月初一日　□□所

總理公司銀兩事務人　陳斗垣　李坤庭　陳業宗　梁雁賓　黃詔平　蔡沵楠　簡星甦

協理人　陸戁南　孫兆平

總理兼總司理人　陸敬南　副司理人　鄧君□　謹啓

六月二十式日興工重修羅浮山白鶴觀告白

竊夫羅浮之山粵南名區也亦仙人窟宅也其上則有數百峯巒高聳白雲陰深綠樹一泉一石一鳥一花並皆怪異奇形洵足娛心悅目且有鐵橋鍊鎖留仙子之芳蹤瀑布泉飛醒幽人之午夢瓊樓玉宇常呈露於雲端神女仙姬時相逢於道左三更人靜秋風蟋蟀之吟午夜凉浸冷露桂花之濕將後既足移情勝境尤堪賞目步嶺上之雲芒鞋踏破望山間之月竹杖挑殘但見木葉婆娑綠樹旁之樹鳥聲互答青山山外之山可當風以披襟可臨流而濯足紅塵飛不到塵客至應難快何如之樂莫大焉遊人至此有白鶴觀隱逸士煉道眞人烹以松子之茶級以龍潭之水儼紅塵之隔斷如仙境之親臨睇懷身世有不禁感慨繫之矣夫世事無不散之筵富貴亦浮雲之幻嘗見王侯第宅忽焉而石馬荒榛矣貴冑里居忽焉而銅駝舊棘矣昔之粉白黛綠袖擅工顰今則姬姜憔悴也昔之華屋朱門巷停車馬今則牧豎行吟也人世有滄桑之變春秋有代謝之時奚如煉汞修心不老悟長生之術燒丹養性採藥成不死之方同人等見乎白鶴觀中風霜久歷蝸蚴蝕斷鴛瓦殘飛杵繡苔青墻推草碧是以錢幷舉眼騰集狐裘修大殿以安仙靈建祖堂以安牌位俾得生前則有祿位而安香火永祀沒後則有神牌是奉茶飯長供如在大羅天如登清淨土庶幾朱明燦彩借日月而爭光人壽延年與河山而並永矣今白鶴觀風雨催殘頹毀將塌非望大力不能爲持茲我同人集議捐貲重修白鶴觀另平地維新建一祖堂內設每房一廳如到遊在此在者早晚供膳茶房招呼無不週備但此祖堂生則安祿位沒後立神牌晨夕有道友誦經日後無論那位忌辰統有功德茲議每位捐銀壹百兩所費無幾益者甚大另發同長生度牒存據如有好善樂捐助者均無不可其銀請送至清華書室或永樂街益隆銀號廣隆泰南北行均可代收特此週知

光緒二十七年六月廿三日

重修值事

韋寶珊　韋雨人　李雨農　李蔦樓　李超凡　李葆葵　李順凡
李子鳴　李文錦　李惠卿　李禹卿　李建堂　李偉堂　李伯偉　何逸林　何湛堂　何蔦樓
歐少衡　歐禮田　巢慶祺　吳理卿　馬勿廷　余心泉　莫藻泉　麥永和　胡湘洲　楊不谷
潘寅存　陳曉耆　盧冠廷　馮耀東　鄭文波　羅焯臣　梁瀛洲　蘇曜西　蘇月生　楊乃斌
梁啓忠　孫兆平　唐麗泉　張鏡緣　馬夢鵬　黎少東　周抱雛　劉慶孫　劉渭川　吳瑞生

仝拜

咸北湛文雷洋面燕梳告白

啓者咸北湛文雷洋面燕梳公司開設多年專保輪船來往各埠無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩美善　寶號惠顧請移玉到上環舊鴨且街門牌十八號本分局向代理人陸孚周先生商酌價甚相宜此佈

光緒廿六年正月初六日　架剌滑治行謹啓

聲明告白

啓者本港□后大道門牌二百九十號廣裕昌日本莊生意原日係莫存仁堂莫存義堂莫務本堂莫鶴□堂馬懷遠堂等四姓合做今因馬鉦堂辭職是以議將廣裕昌貨物以及傢私全盤頂與成蘭□兄承受訂明由三月十二日交易清□仍用廣裕昌字號加一振字嗣從廣裕昌振記生意□與舊人莫存仁堂等一概無涉所有廣裕昌□項揭借貨項自辛丑年二月初五日以前係歸舊廣裕昌支結由辛丑年三月初五日以後各數歸廣裕昌振記支理廣裕昌招頂之時各舊賬□馬鉦堂代收各號多有給部認欠馬鉦堂經手貨項今馬鉦□因事往外埠所有各行店係欠廣日廣裕昌賬項者不論已給部及未給部認欠俱歸廣裕昌振記代收各寶號到期請交□至廣裕昌振記舖面收給部作實此佈

光緒廿七年三月初八日　莫存仁堂等謹啓

白貨倉出賃

茲有寬濶貨倉二間出賃坐落卑路乍濶門牌第壹第弍號面前向海有樓可貯乾濕貨物□岸地段第二百四十三號是也如有欲租此倉者請問鄒參利街第一號區佐什公司便悉此佈

一千九百零一年二月廿六號

華商公局告白

啓者本局聘關心焉先生每日駐局以便港華人延診計開每日但來延診之症多係病重垂危不能救藥付本局專聘關心焉先生駐局無非爲方便病人起見患病人何不預先到來延診以得調治如非疫症可出紙安心在家調理亦早日就醫以冀起色茲特勸病人親屬幸勿作開致辜厚望此佈

辛丑四月十九日　華商公局謹啓

咸比打蘭士亞的火燭保險燕梳公司告白

啓者咸北打蘭士亞蘭的火燭燕梳規矩安善賠償極快倘貴客光顧請移玉至中環禪臣行賬房面議或請到上環大馬路禪臣火燭燕梳內局內諸□面商便是

光緒十八年八月初四日　代理人禪臣□□謹啓

和發銅鐵洋貨

啓者本號自辦外國各款油漆帆布油纜鋼纜鐵纜大小錨鍊花旗木來船上車房器具一切俱全　官商賜顧請移玉至香港中環利源東街門牌第十一號面議是荷

庚子年五月初肆日　和發號謹啓

上品茄楠發售

省城十□街兆升恒號有□□油頂上品楠香另有定做頸珠十八子班指發售貨真價實

辛丑年二月初四日　寓南北行街兆升恒內匯遞之號啓

增入眼力

啓者英京加剌吉打之眼科先生剛伯勞士　寓中環大道門牌十六號考頓洋衣店內即附近香港大酒店對面有眼鏡出售先生看眼發鏡每日由上午九點至下午五點止如有年高之人視眼觀物不□一目久失□□之眼膜諸有別樣爛處又或年少眼睛不明□□眼鏡免□後有目疾之慮或有看書時患頭痛或眼目發花種種眼病見各字混雜看不清楚有如此之病者皆須照眼目不安之證必須用眼鏡以治之剛伯勞士先生只先將眼看過然後治以眼鏡自無不合如欲往請發看分文不取

一千九百年十二月十二號啓

三榮興煤炭發客

啓者本號常有各國上等洋煤發客價甚相宜交船快捷貴客光顧請至德輔道中門牌四拾八號二樓面商可也本號得律風第三百廿九號

光緒廿七年四月十八日　曾官公司謹啓

東義堂告白

啓者東莞京義堂義塚數目銀兩經於四月初二日邀集同人公舉一處在區務少岐翁王吉如翁三位接理惟是前之捐款發息無多支用浩繁入不敷出萬望各梓友經已認捐之欵早日交到僑安金山莊發同收係前未捐簽者希爲踴躍來助俾得垂諸久遠是所切禱

辛丑四月初四日　東義堂謹啓

達辭字典出售

此字典分上下卷解詁專用英字意義凡原意借用通用分類辭明每字彙句讀題其用法之用宜可爲檢字行文并學話之用每本價銀九大員

代售：香港鴻發公司　別發公司　文裕堂　蘊源閣　聚珍書樓　聚文閣

己亥年四月初一日　□□啓

書目

潘老蘭詩文全集　取價一元　邱菽園讀　黃帝本紀　各國種類　致西式裝釘每本五毫　邱夙原詩集二毫　戊戌新政上論　策錄二毫　三壽言一毫　星洲上書記五仙　在華字日報二樓發售

三益公司洋煤

啓者本號專辦各正色洋煤發客價甚相宜貴客光顧請移玉至機利文街門牌第二號面商可也此佈

庚子年六月初四日　三益謹啓

西法接生

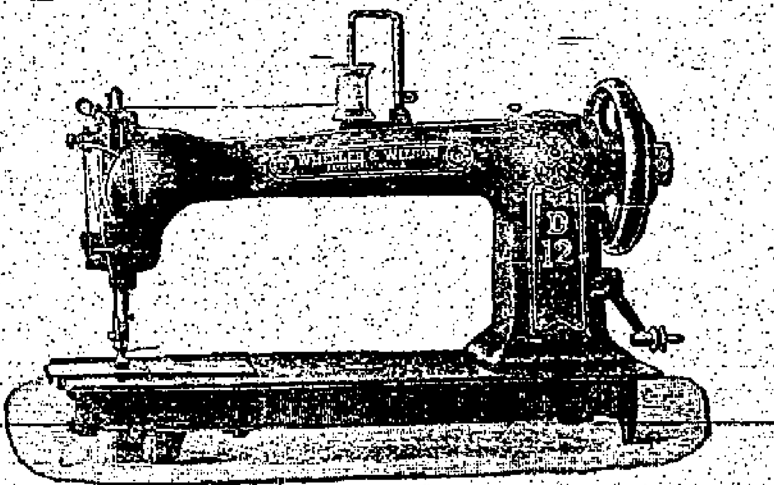
啓者李胡氏向在羊城博濟醫局受業美國賴富二位姑娘□師門下專習西法接生學兒工夫經練四年深明妙術後蒙嘉約翰醫生賴姑娘等師□給憑□濟世茲在本港接生多年殷戶貧家多來往理無不穩妥皆蒙讚賞若遇難產難生凡西藥器具定即檢齊携至可保大小無虞氏心本欲濟人凡來接生請到大館日荷李活道門牌第十三號三樓

光緒廿七年正月廿三日　李胡氏謹啓

胡天然

嵩理內外大症熱症溫症一切外科○現寓上環杏花樓左隣第一間即恒昌鞋店二樓　天然新論出售論時症醫星語學每部一毫

四月朔□□



刺威及威路臣星架縫衣車發售　麟檄士街五十號保發洋行謹啓

□月□日

佛省之醫軒萬應平安油

先施公司

啓者本公司新到上□□汗白線笠衫另有新款花邊□領花袖偶胸線內衫此衫特爲婦女機裝而易於脫換至各等線仔布格布花紗絲羅手巾線襪香梘香水洋遮洋毡牛奶餅十發售價甚相宜諸君光顧請至大道中門牌一百七十二號即水車館側邊特此佈告

光緒廿七年四月廿四日　先施洋貨公司謹啓

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬元承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉儲貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務祈安善現本公司暫寓永樂街海傍中門牌二百五十八號　諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仲祈留意不勝欣望貨倉現未建妥此佈

辛丑年二月十六日　司理人劉孟平謹啓　協理人關寶□

香港九龍按揭置業有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專以置業按揭爲主旁及貯倉貨物如有物業股份或貨物貯倉欲按揭者請到皇后大道西門牌第八號總寫字樓面議至於按期入息納息爲便本公司備有格式欲知其詳請來取閱此佈

光緒二十五年六月初一日　總司理人關少岐謹啓

荔安公司貨倉有銀出揭

啓者本公司貨倉建在石塘嘴海坡一百九十九號地段門前近海倉內通風儲藏固爲安深出入尤爲利便如遇船期趕緊隨時料理妥宜看倉則用西人燈火則燃煤氣夥伴人等不得在內駐宿以昭慎重引火貨物例不收貯　諸專光顧但有貨物貨倉并欲按銀者請至本公司代理人處面議是荷

光緒廿五年十二月初八日　英一千九百年正月八號　代理人萬順源銀莊啓

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩週息列下　計開

三個月期週息二厘半算

六個月期週息三厘半算

十二個月期週息四厘算

香港一千八百六十五年八月一號　總司理人湯麻士昃臣啓

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司時常有銀出揭利息相宜如有貨物按揭者請到本公司總寫字樓面議是荷

光緒辛丑年五月二十日　司理人陳說巖謹啓

廣濟源鹽務公司告白

本公司總局在安南堤岸廣東街門牌□十一號廣途泰內承辦該處治屬六省及其接壤金邊國等處鹽務利權按址分設子廠發賣鹽觔如蒙□商賜顧購運生鹽出口免稅價亦便宜請至本公司總局面商總辦人李卓峯或向香港上環永樂西街門牌一百八十二號廣開源內李隴初安訂交易皆可

光緒廿七年歲次辛丑元月十六日　安南堤岸廣濟源鹽務公司總局謹啓

香港普安保險兼貨倉有限公司告白

啓者本公司開創洋面保險燕梳凡輪船梳船所載貨物來往中外通商各處口岸皆可保險無意外之虞并廣東內地渡船亦可保受倘有過事倍償格外快捷諸尊　光顧請至本港本公司總寫字樓投保外埠則由代理人處接辦另設分局於星架波埠仰祈留意照顧不勝厚幸此佈

光緒廿六年三月初一日　總司事人阮荔邨謹啓

山東綢發行

啓者小號常有山東綢發售其絲色幼滑光□中外極甚合消而價□亦以公平取信如貨客欲爲賜顧者請移玉至西營盤金魚塘口門牌第二百零四號面議是荷

辛丑年二月二十日　山東永泰隆謹啓

東華醫院告白

敬啓者昨接陝撫岑中丞來電詳及該處荒災慘□饑民比前尤衆凄慘萬狀不忍見聞懇爲設法勸濟以拯災黎等語竊爲救災卹鄰誠美舉也況命懸殘喘待賑嗷嗷奚忍坐視傾危不爲援手本院紳董同人曾先墊銀伍千元滙交陝西撫署岑大人代爲散賑然杯水車薪恐難爲濟謹特佈告各善士慨解蚨囊俾得集腋爲裘藉解災區以解倒懸之急是所厚望焉除各同人沿門勸捐外如蒙樂助者交本院賬房發回收條爲據謹此佈聞

辛丑年正月十四日　東華醫院謹啓

專教正音

大興金館遷寓灣仔大道法國育嬰堂對面三樓

正月初八日

香港

敢者本銀行各股東定期於西歷本年八月十七號禮拜六日即華歷辛丑七月初四日正……

香港

敢者本銀行定於西八月三號至八月十九號止將本公司之股份……

仁□洋面火燭保險

敢者本公司實備資本銀壹百萬元專保中外各通商口岸來往輪帆船隻貨物……洋面意外之虞……

烟絲

敢啓者本年烟葉失收價異常兼之生油各料租項無不昂貴加以金價用愈增故至成本大重所沽烟絲……

六安孫

本號向在六安辦採雨前上上細嫩貢春茶葉加工揀選不惜資本向運佛山鎮北勝街廣豐行發售歷有一百六十餘年併無分……近有無恥之徒假冒本號招牌……

黃皓眉

牙醫　在大道中德祥洋衣店樓上